

Document:	EB 2018/123/R.27
Agenda	8(a)
Date:	20 March 2018
Distribution:	Public
Original:	English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

الزيارات القطرية للمجلس التنفيذي في  
الصندوق: تواريخ زيارة عام 2019  
ووجهة زيارة عام 2020

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

**Alessandra Zusi Bergés**

كبيرة موظفي وحدة شؤون الهيئات الرئاسية  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2092  
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

**William Skinner**

القائم بأعمال  
مكتب سكرتير الصندوق  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2974  
البريد الإلكتروني: w.skinner@ifad.org

**Lisandro Martin**

مدير وحدة برمجة العمليات وفعاليتها  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2388  
البريد الإلكتروني: lisandro.martin@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الثالثة والعشرون بعد المائة  
روما، 16-17 أبريل/نيسان 2018

للموافقة

## توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو للموافقة على الوجهة المقترحة للزيارة القطرية للمجلس التنفيذي لعام 2020، وعلى أحد التواريخ الثلاث المقترحة للزيارة القطرية لعام 2019.

### الزيارات القطرية للمجلس التنفيذي في الصندوق: تواريخ زيارة عام 2019، ووجهة

#### زيارة عام 2020

- 1- يعتبر مكتب سكرتير الصندوق، بمساعدة من دائرة إدارة البرامج، مسؤولاً عن إدارة برنامج الزيارات القطرية للمجلس التنفيذي، بما يتماشى مع التوصية الواردة في استعراض الأقران لمكتب التقييم في الصندوق ووظيفة التقييم فيه، والذي صادق عليه المجلس التنفيذي في دورته التاسعة والتسعين (EB 2010/99/R.6).
- 2- في ديسمبر/كانون الأول 2012، وافق المجلس التنفيذي على نموذج جديد لزياراته القطرية، والذي يتطلب أن يقرر المجلس التنفيذي وجهة الزيارات السنوية المستقبلية. وبناء على هذه الإجراءات الجديدة، تفتح الزيارات لمشاركة أعضاء المجلس التنفيذي ممن هم ليسوا أعضاء في لجنة التقييم. ويمكن لتسعة أعضاء من المجلس أن يشاركوا في الزيارات القطرية: أربعة من القائمة ألف، واثنان من القائمة باء، وثلاثة من القائمة جيم، على أن تقرر القوائم المشاركين في الزيارات تبعاً لذلك. ويضطلع الصندوق بتمويل هذه الزيارات بالكامل. كذلك فقد أقر المجلس إمكانية انضمام ما لا يتجاوز عدده ثلاثة أعضاء إضافيين من المجلس التنفيذي ممن هم ليسوا أعضاء في لجنة التقييم إلى الزيارات القطرية على أساس التمويل الذاتي. وتقرر تطبيق هذه القواعد الجديدة النازمة للزيارات القطرية السنوية بدءاً من عام 2014 فصاعداً.
- 3- في سبتمبر/أيلول 2015، أوصى المجلس التنفيذي بتفويض معايير اختيار البلدان لتتضمن عدداً أكبر من البلدان الأقل نمواً في المقترحات المستقبلية.
- 4- وبناء على ذلك، فقد أوصت إدارة الصندوق بالمعايير التالية عند اختيار وجهات زيارات المجلس لتوسيع مجال البلدان المحتملة: (1) وجود برنامج قطري جارٍ (من الناحية المثالية، يفضل أن يكون بتركيبة من الأنشطة الإقراضية وغير الإقراضية)؛ (2) خضوع البلد لتقييم على المستوى القطري، أو إعداد تقرير إنجاز لبرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية لهذا البلد في غضون السنتين الماضيتين؛ (3) وجوب أن تكون زيارتين من أصل ثلاث زيارات على مدى فترة تجديد الموارد لبلد من البلدان الأقل نمواً أو لدولة تعاني من الهشاشة؛ (4) ضمان التدوير الإقليمي الملائم عند اختيار البلدان.

5- وعلى ضوء ما ورد أعلاه، وبالتشاور مع مكتب التقييم المستقل في الصندوق، اقترحت الزيارات القطرية للفترة 2018-2020، على المجلس التنفيذي في دورته العشرين بعد المائة:

السنة	الإقليم	البلد	التقييم الحالي	دولة هشة/بلد من البلدان الأقل نموا
2018	أفريقيا الشرقية والجنوبية	إثيوبيا	تقييم البرنامج القطري عام 2016	بلد من البلدان الأقل نموا
2019	أفريقيا الغربية والوسطى	الكاميرون	تقييم البرنامج القطري والاستراتيجية القطرية عام 2017	
2020	الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا	السودان	تقييم البرنامج القطري والاستراتيجية القطرية عام 2018	دولة هشة

6- وقد تم الاتفاق على وجهتي الزيارتين القطريتين لعامي 2018 و2019. كما تقرر إعادة مناقشة وجهة الزيارة القطرية لعام 2020، في دورة مستقبلية من دورات المجلس.

7- واستجابة لشواغل المجلس، اقترحت إدارة الصندوق مصر كوجهة لزيارة عام 2020، بدلا عن السودان، في محاولة لضمان تغطية إقليمية أكثر مساواة. إذ يحظى إقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا بأقل قدر من الزيارات القطرية التي يقوم بها المجلس التنفيذي، علاوة على ذلك، فإن لدى مصر حاليا أربعة مشروعات استثمارية جارية في حافظة نشيطة بتمويل إجمالي من الصندوق يعادل 265.5 مليون دولار أمريكي. وهناك مشروع آخر قيد التصميم سيعرض على المجلس التنفيذي للمصادقة عليه عام 2019. علاوة على ذلك، فقد أجري تقييم للبرنامج القطري والاستراتيجية القطرية عام 2017، مما يوفر الخلفية الضرورية لزيارة المجلس التنفيذي.

8- وفيما يتعلق بالتواريخ المقترحة لزيارة المجلس التنفيذي المقررة للكاميرون لعام 2019، فقد تم الرجوع إلى أجندة الاجتماعات المشتركة للممثلين الدائمين<sup>1</sup>، وهناك ثلاث فترات محتملة لهذه الزيارة وهي التالية:

(1) 11 إلى 15 نوفمبر/تشرين الثاني 2019؛

(2) 22 إلى 26 يوليو/تموز 2019؛

(3) 30 سبتمبر/أيلول إلى 4 أكتوبر/تشرين الأول 2019.

9- المجلس مدعو للمصادقة على إحدى هذه الفترات الزمنية المقترحة أعلاه للزيارة القطرية للمجلس التنفيذي لعام 2019، علاوة على الوجهة المقترحة لزيارة عام 2020، وهي مصر.

<sup>1</sup> والتي تخص كل من منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة والصندوق وبرنامج الأغذية العالمي

## جدول موجز لزيارات لجنة التقييم/أعضاء المجلس التنفيذي:

السنة	البلد	الإقليم
2004	الجمهورية العربية السورية	الشرق الأدنى وشمال أفريقيا
2005	إندونيسيا	آسيا والمحيط الهادي
2006	المكسيك	أمريكا اللاتينية والكاريبي
2007	مالي	أفريقيا الغربية والوسطى
2008	الفلبين	آسيا والمحيط الهادي
2009	الهند	آسيا والمحيط الهادي
2010	موزامبيق	أفريقيا الشرقية والجنوبية
2011	البرازيل	أمريكا اللاتينية والكاريبي
2012	غانا	أفريقيا الغربية والوسطى
2013	فبييت نام	آسيا والمحيط الهادي
2014	جمهورية تنزانيا المتحدة	أفريقيا الشرقية والجنوبية
2015	المغرب	الشرق الأدنى وشمال أفريقيا
2016	البرازيل	أمريكا اللاتينية والكاريبي
2017	بنغلاديش	آسيا والمحيط الهادي
2018	إثيوبيا	أفريقيا الشرقية والجنوبية
2019	الكاميرون	أفريقيا الغربية والوسطى
2020	مصر	مقترح مقدم من شعبة الشرق الأدنى وشمال أفريقيا